

# **WHAT PLACE IS THERE FOR PENAL MEDIATION IN TURKISH JUDICIAL SYSTEM?**

Consultation Paper to the United Nations Development Programme (UNDP)  
about the principles and procedure of penal mediation within the framework  
of the basic problems in Turkish criminal procedure law

## **REPORTER**

**Assoc. Prof. Mustafa Serdar ÖZBEK**

National Expert/Başkent University Faculty of Law  
Civil Procedure Law, Enforcement and Bankruptcy Law Department

The author may be contacted at  
"[mozbek77@prokon.com.tr](mailto:mozbek77@prokon.com.tr)" or "[mozbek@baskent.edu.tr](mailto:mozbek@baskent.edu.tr)"

**17.02.2012, ANKARA**

## § 1. LEGAL BASIS OF PENAL MEDIATION IN CRIMINAL PROCEDURE LAW

With Turkish Penal Code (*Türk Ceza Kanunu*, TCK) No. 5237 and Criminal Procedure Code (CPC, *Ceza Muhakemesi Kanunu*, CMK) No. 5271, a new institution titled "mediation" (*arabuluculuk, uzlaştırma*) has been adopted in Turkish criminal justice system, which enables "settlement of penal disputes outside the criminal justice system".

Penal mediation, which has entered to our laws as a new concept and has been regulated under the Article 253 with the sub-heading "Mediation" of Criminal Procedure Code No. 5271, and under Article 24 of Child Protection Code (*Çocuk Koruma Kanunu*, ÇKK) No. 5395 which entered into force on July 15, 2005, has been completely changed with an amendment made in Article 253 of Criminal Procedure Code No. 5271 with Law No. 5560 dated 9.12.2006. This amendment was made due to such facts that it extends the procedure of investigating of articles foreseen under the law in practice, increases the workload and makes mediation impossible to implement, and that those who implement it failed to adopt the concept sufficiently. In the last paragraph of Article 253 of the Law it was stipulated that a Directive would be issued to regulate the issues pertinent to the implementation of mediation. Under the CPC, the "Directive on Application of Mediation Procedure According to the Criminal Procedure Code" (*Ceza Muhakemesi Kanununa Göre Uzlaştırmanın Uygulanmasına İlişkin Yönetmelik*) published in the Official Gazette<sup>1</sup> (Public Journal) of Turkey and came into effect on July 26, 2007.

This amendment which was brought under Article 24 of the Law No. 5560 had made the penal mediation more practical. The Directive particularly extended some issues which were left vague in the Law and thus aimed at directing implementation.

The Directive explains in detail such issues as the general principles and procedure pertinent to penal mediation, nature of the mediation and the legal consequences of accepting or rejecting the mediation, the procedure for appointing a mediator, mediator with law education, confidentiality, mediation negotiations, the subject of the action, mediation report and mediation certificate, the legal consequences of mediation at the stage of prosecution, obligations of the mediator, the place where the mediation is to take place, training of the mediator, fees and expenses of the mediators<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> Turkish Official Gazette Nr. 26594, dated July 26, 2007.

<sup>2</sup> Mustafa Özbek, *Alternatif Uyuşmazlık Çözümü* [Alternative Dispute Resolution], Ankara: Yetkin 2009, p. 761.

## **§ 2. PRINCIPLES OF PENAL MEDIATION IN CRIMINAL PROCEDURE CODE**

### **A) Relevant Definitions in the Mediation Directive**

The principles and procedures related to mediation were regulated in the Directive. This Directive covers the provisions pertinent to the enforcement of mediation transactions among the suspect or the accused and the natural person (*gerçek kişi*) or private law legal entity (*özel hukuk tüzel kişisi*) who has been harmed as a result of any crime specified to be within the scope of mediation in Article 253 of Criminal Procedure Code No. 5271 and in other laws (Directive Art. 2).

The definitions as used in the Directive shall have these meanings (Directive Art. 4);

**Settlement (*Uzlaşma*):** Agreement reached or caused to be reached between the suspect or accused and the victim or the person who has been harmed as a result of the crime included under the scope of mediation as a result of a mediation process in accordance with the procedures and provisions in this Law and this Directive,

**Mediation:** The process of settling a dispute between the suspect or accused and the victim or the person who has been harmed as a result of the crime due to a crime included under the scope of mediation as a result of a mediation process in accordance with the procedures and provisions in this Law and this Directive, or with the mediation of a mediator or a judge or a public prosecutor,

**Mediator (conciliator):** The person who manages the mediation negotiations between the suspect or the accused and the victim or the person who has been harmed as a result of the crime, who is appointed by a public prosecutor or the court, and who has received law education, or the attorney appointed by the bar upon the request of the public prosecutor or the court.

### **B) Basic Principles of Penal Mediation**

Basic rules for opting mediation under Turkish law can be summarized as follow. First of all, it is mandatory that the offense under investigation is eligible for mediation (*catalogue offense*).

According to article 5 of the Directive, mediation shall be realized if the suspect or the accused and the victim or the person who has been harmed as a result of a crime give their consent with their free will. These people may withdraw their consent until an agreement is reached<sup>3</sup>.

Evidence that leads to belief that the offense has been committed. It is necessary to emphasize this rule particularly. It is because, there will be many adverse effects when the conflict is referred to mediation without obtaining sufficient evidence.

First, in such case, the suspect is almost unlikely to be willing to accept mediation. Then the mediation process ends negatively, and the expected advantages will not materialize. Therefore, it should be avoided to offer

---

<sup>3</sup> See Recommendation R(99)19 on mediation in criminal matters, II.1, IV.11 and V. 31.

mediation at the stage of police investigation where sufficient evidence has not yet been collected<sup>4</sup>.

Still further, in such case, the suspects in bad faith would be favorably treated. It is because, when such suspects know that evidence is not sufficient, they may seem willing to accept mediation, prolong the process and have the time they need to suppress evidence. Also, the victim will not have effective bargaining powers in such case<sup>5</sup>.

For mediation, the victim must be a natural person or private law legal entity.

For offenses perpetrated by several persons, whether or not in complicity, only those offenders who agree to mediation shall benefit from mediation. In case of several victims, mediation occurs only if all victims agree to mediation (Directive Art. 4-6).

This rule is significant for the acceptability of mediation particularly for the offender. For the offender, mediation is important in that it also eliminates the risk of trial and penalty. Where not all victims agree to mediation, the offender will undergo trial anyway and may be convicted. In such case, mediation with some of the victims shall have no practical value. Therefore, the offender will not agree to mediation, and time will be wasted by unnecessarily commencing a mediation process<sup>6</sup>.

Mediation shall be executed in accordance with the basic rights and freedoms of the suspect or the accused and the victim or the person who has been harmed as a result of the crime, by respecting the principle of protecting interests<sup>7</sup>.

The suspect or the accused and the victim or the person who has been harmed as a result of the crime, who participate in the mediation have the basic guarantees granted by the Law<sup>8</sup>.

If the suspect or the accused and the victim or the person who has been harmed as a result of the crime do not know Turkish or are handicapped, provisions of Article 202 of the Law shall be applicable<sup>9</sup>.

Before starting the mediation process, the suspect or the accused and the victim or the person who has been harmed as a result of the crime shall

---

<sup>4</sup> Adalet Bakanlığı/Birleşmiş Milletler Kalkınma Programı p. 39.

<sup>5</sup> Ivo Aertsen/Tony Peters, Mediation for Reparation: The Victim's Perspective (European Journal of Crime, Criminal Law and Criminal Justice 1998, Vol. 6/2, pp. 106-124), p. 111; Mustafa Özbek, Ceza Muhakemesi Kanununda Yapılan Değişiklikler Çerçevesinde Mağdur Fail Uzlaştırmasının Usul ve Esasları [Procedure and Principles of Victim Offender Mediation within the Framework of the Amendments made in the Criminal Procedure Act] (Ankara University Faculty of Law Review 2007/4, pp. 123-205), p. 143.

<sup>6</sup> United Nations Office on Drugs and Crime p. 18.

<sup>7</sup> See Recommendation R(99)19 on mediation in criminal matters, III.8. See also the rights of victims and offenders in Guidelines for a better implementation of the existing recommendation concerning mediation in penal matters, 2.1 (European Commission for the Efficiency of Justice p. 33).

<sup>8</sup> See Recommendation R(99)19 on mediation in criminal matters, III.8.

<sup>9</sup> See Recommendation R(99)19 on mediation in criminal matters, III.8.

be informed of the nature of the mediation and the legal consequences of the decisions they will make<sup>10</sup>.

Such factors as age, maturity, education, social and economic status of the suspect or the accused and the victim or the person who has been harmed as a result of the crime shall be taken into consideration in the mediation process<sup>11</sup>.

Those provisions of the Law and the Directive that are pertinent to mediation shall also be applicable for the children who are the victims of a crime which is subject to mediation as well as the children who are drawn to crime<sup>12</sup>. In case of mediation related to children, the process to be followed shall be in accordance with the provisions of Children Protection Law No. 5395 dated 3.7.2005, and Directive on Principles and Procedures Pertinent to Enforcement of Child Protection Law (*Çocuk Koruma Kanununun Uygulanmasına İlişkin Usûl ve Esaslar Hakkında Yönetmelik*) which came into force after being published in the Official Gazette No. 26386 dated 24.12.2006, and Directive on the Enforcement of Protective and Supportive Action Decisions Taken as per Children Protection Law (*Çocuk Koruma Kanununa Göre Verilen Koruyucu ve Destekleyici Tedbir Kararlarının Uygulanması Hakkında Yönetmelik*) which came into force after being published in the Official Gazette No. 26386 dated 24.12.2006.

The attorney (*avukat*) who is the mediator shall not undertake any task as proxy (*vekil*) or defender (*müdafi*) subsequently in relation to the case which he/she took served under such title<sup>13</sup>.

Mediation Directive, article 6 provides the following provision on this matter:

"General provisions

Article 6 - (1) In order to use the mediation process, it is required that the victim or the person who is harmed as a result of the crime be a natural person or private law legal entity.

(2) In case of crimes committed by several persons, regardless of whether there is any relation of partnership between them, only the suspect or the accused who are urged to reach a settlement shall benefit from the mediation.

(3) In order to resort to a mediation process due to a crime which leads to injury or grievance of several people, all of the victim or those who are injured from the crime should accept mediation.

(4) If a mediation effort fails to yield any result, mediation attempt shall not be repeated.

(5) Proposing mediation or acceptance of any such proposition shall not constitute an obstacle for collecting the evidences pertinent to investigation or prosecution and for the implementation of precautionary measures.

---

<sup>10</sup> See Recommendation R(99)19 on mediation in criminal matters, IV.10. See also awareness of the victims and offenders in Guidelines for a better implementation of the existing recommendation concerning mediation in penal matters, 3.2 (European Commission for the Efficiency of Justice p. 34).

<sup>11</sup> See Recommendation R(99)19 on mediation in criminal matters, IV.15.

<sup>12</sup> See Recommendation R(99)19 on mediation in criminal matters, IV.12.

<sup>13</sup> See Recommendation R(99)19 on mediation in criminal matters, V.26 and V.32.

(6) In crimes that are subject to mediation, no decision shall be taken for postponing the opening of a public lawsuit, or proclamation of the judgment thereof without making an attempt at mediation”.

### **C) Basic Rules for Eligibility for Penal Mediation**

The first paragraph of Article 253 of the Criminal Procedure Code lists the offenses for which mediation may be sought. Accordingly, the following offenses are eligible for mediation:

a) Offenses those are dependent on complaint for investigation and prosecution.

b) The following offenses in the Turkish Penal Code regardless of dependency on complaint:

1. Deliberate bodily injury (except third paragraph Article 86; Article 88),
2. Tortuous bodily injury (Article 89),
3. Violation of inviolability of abode (Article 116),
4. Kidnapping and forcibly keeping a child (Article 234),
5. Disclosure of information or documents in the nature of trade secret, banking secret or customer privacy (except fourth paragraph, Article 239).

Mediation may be sought for offenses in the Turkish Penal Code and other laws that are dependent on complaint for investigation and prosecution. Thus, in order to seek mediation, first, a duly filed complaint must exist. Except for offenses that are dependent on complaint for investigation and prosecution, in order to seek mediation for offenses in other laws, there must exist explicit provision in the law (CPC Art. 253, 2; Directive Art. 7,2).

Even if investigation and prosecution depend on complaint (*şikâyet*), mediation may not be sought for offenses listed as eligible for effective repentance and offenses against sexual inviolability (CPC Art. 253, 2; Directive Art. 7,3).

Mediation may be sought for offenses committed by children. According to Article 24 of the Child Protection Law No. 5395, mediation provisions of the Criminal Procedure Code shall apply also to children induced to crime (Child Protection Law Art. 24,1).

The public prosecutor must consider carefully whether the offense is covered under mediation in such a way not to violate the equality and non-discrimination between persons when making the mediation proposal and instructing the judicial police (judicial security officer) to handle mediation<sup>14</sup>.

For offenses for which the Criminal Procedure Code allows mediation, an attempt shall be made to mediate the suspect and the victim who is a natural person or a private law legal entity (CPC Art. 253,1; Directive Art. 7,1). The victim must be a natural person or a private law legal entity (e.g., a society, foundation or commercial company) to seek mediation (Directive Art. 6,1).

In order to propose and seek mediation for offenses that are dependent on complaint for investigation and prosecution, in addition to the complaint by the victim, there must be sufficient reason to believe that the suspect

---

<sup>14</sup> Ali İhsan İpek/Engin Parlak, *İçtihatlarla Türk Ceza Hukukunda Uzlaşma* [Conciliation with Opinions of Courts in Turkish Criminal Procedure Law], Ankara: Adalet 2009, p. 87; Çetintürk p. 499 et seq.; Kaymaz/Gökcan p. 161; Özbek p. 766; Soygüt-Arslan p. 135.

has committed the crime in the meaning of Article 170 of the Turkish Penal Code (Directive Art. 8,1); that is, the suspect must be identified correctly. Before seeking mediation, if legally appropriate and valid evidence is collected that the suspect has committed the crime, it would be prevented that a complaint would be filed against a person who has indeed not committed the crime but now is being forced to accept mediation, and ultimately forced to accept mediation for an offense he has not committed, or by assuming the guilt for an offense committed by somebody else<sup>15</sup>.

It is mandatory to seek mediation for offenses covered under eligibility for mediation; and the public prosecutor may not decide to "defer the institution of a public case" (*kamu davasının açılmasının ertelenmesi kararı*) without first seeking mediation (Directive Art. 6,6). Thus, the third paragraph of Article 171 of the Criminal Procedure Code provides that mediation provisions are reserved.

For affairs explicitly understood from the investigation file to be eligible for mediation, if the public prosecutor institutes a public case without first seeking mediation, the court shall decide to return the indictment (CPC Art. 174,1/c). Due to this provision, the seeking of mediation is a "precondition to prosecution"<sup>16</sup> (*kovuşturma şartı*).

Making a mediation proposal or acceptance of such a proposal shall not bar collecting evidence for the offenses being investigated or prosecuted and implementing protective measures (CPC Art. 253,8; Directive Art. 6,5). The law orders that collection of evidence shall continue when the mediation is proposed because the outcome of the mediation is yet not known. Particularly, pursuant to the paragraph nineteen of Article 253 of the Criminal Procedure Code, where the institution of a public case is deferred conditional upon the performance of an obligation which is to be executed in the future, in installments or permanently, if the requirements of the mediation are not observed, it shall be required that the evidence collected so far should give sufficient grounds to believe that the suspect has committed the crime so that a public case may be instituted against the suspect. Further, according to Article 171 of the Criminal Procedure Code, the public prosecutor must collect evidence regarding the offense being investigated in order that the public prosecutor may decide to defer the institution of a public case (CPC Art. 171,2) despite the existence of sufficient grounds, for offenses that are dependent on complaint for investigation and prosecution and require imprisonment up to one year. Finally, the collection of evidence regarding the offense being investigated prior to making mediation proposal is required also to determine the nature of the offense and identify whether it is eligible for mediation and eliminate the loss of evidence if mediation does not occur<sup>17</sup>.

For offenses perpetrated by several persons, whether or not in complicity, only those offenders who agree to mediation shall benefit from mediation (CPC Art. 255; Directive Art. 6,2).

In case of several victims, all victims should agree to mediation in order to seek mediation for the offense in question (Directive Art. 6,3). If any of

---

<sup>15</sup> Kunter/Yenisey/Nuhoğlu p. 1214; Kaymaz/Gökcan p. 161.

<sup>16</sup> Kunter/Yenisey/Nuhoğlu p. 1213; Soygüt-Arslan p. 84; Çetintürk p. 501.

<sup>17</sup> Özbek-Mağdur Fail Uzlaştırmasının Usul ve Esasları p. 165; Özbek p. 771.

the victims declines mediation, no mediation shall be sought (CPC Art. 253,7). It is because, any of the victims agreeing to mediation shall not bar other victims from proceeding with the investigation or prosecution. In this case, the suspect may, although having reached an agreement with some of the victims, be penalized as a result of the prosecution due to the continuing complaint of victims (those not agreeing to mediation), this outcome is not compatible with the purpose and nature of mediation in respect of positive law.

Where mediation fails, it shall not be attempted again (CPC Art. 253, 18; Directive Art. 6,4).

#### **D) Making the Mediation Proposal**

In the investigation phase, if the investigated offense is eligible for mediation, the public prosecutor, or a judicial police officer (*adli kolluk görevlisi*) upon instructions from the public prosecutor, shall make a mediation proposal to the suspect and the victim. Upon written instructions, or verbal instructions in urgent cases, from the public prosecutor, the judicial police officer may make a mediation proposal to the suspect and the victim. The verbal instruction shall be soon confirmed in writing (Directive Art. 8,1). If the mediation proposal is to be made by a judicial police officer, when the statements are being taken (CPC Art. 95), the mediation must be proposed to the suspect, the nature of mediation explained, and this should be noted in the statement<sup>18</sup>.

The judicial police officer may not handle mediation, nor appoint a mediator. Such actions shall be taken by the public prosecutor (CPC Art. 253,4). Further, the investigation on children induced to crime will be handled personally by the public prosecutor in charge of the children's office, thus the mediation proposal may not be made by the judicial police officer, but by the public prosecutor in person<sup>19</sup>. As required by the principle that "special care shall be taken appropriately for the children during the investigation and prosecution process"<sup>20</sup>, the child may receive support from the child social worker during the making of mediation proposal to the legal custodian<sup>21</sup>.

Because both the decision regarding the acceptance or rejection of mediation proposal and the decision regarding the mediation are strictly personal rights, it would be appropriate to make the proposal to the suspect and the victim in person; however, there is no problem if their answers are relayed through attorneys or counselors.

Where the suspect, defendant or victim, or their legal representatives if they are minors fail to notify their decisions within three days following the making of the mediation proposal through explanatory notice or rogatory letter, they shall be considered to have rejected the proposal. Then, without

---

<sup>18</sup> Asuman Aytakin İnceoğlu/Ulaş Karan, Türkiye'de Ceza Davalarında Uzlaşma Uygulamaları: Hukuki Çerçevenin Değerlendirilmesi [Conciliation Practices in Criminal Litigations in Turkey: Evaluation of Legal Frame] (Onarıcı Adalet, Mağdur-Fail Arabuluculuğu ve Uzlaşma Uygulamaları: Türkiye ve Avrupa Bakışı, İstanbul: Bilgi Üniversitesi, 2008, pp. 45-81), p. 57.

<sup>19</sup> See Child Protection Law Art. 15,1.

<sup>20</sup> See Child Protection Law Art. 4/g.

<sup>21</sup> See Child Protection Law Art. 15,2.

prejudice to Article 255 of the Law, no more mediation proposal shall be made to others (CPC Art. 253,4; Directive Art. 10). Where no answer is returned in the specified time to the mediation proposal, or the proposal is rejected, then the attempt at mediation shall be deemed failed (Directive Art. 24,2). Where the suspect is a juvenile, the proposal shall be made to his legal representative (custodian or guardian), and if the legal representative fails to respond within three days he shall be deemed to have rejected the proposal, which may in the end be to the detriment of the juvenile<sup>22</sup>.

The invitation to make the mediation proposal may be communicated through such instruments as telephone, telegram, facsimile, electronic mail. However, such invitation shall not mean the proposal itself (Directive Art. 8,4).

There is no order of precedence to make the mediation proposal to either the victim or the offender. It is mandatory that, prior to the mediation proposal, the public prosecutor or a judicial police officers upon instructions from the public prosecutor must inform the parties on the effect and consequences of mediation and make a recorded report of this. The Court of Cassation (*Yargıtay*) decided that it was a cause for reversal in a case where mediation was not made on grounds that a defendant who had not been informed on all consequences of mediation had indeed denied his offense<sup>23</sup>.

The public prosecutor may first invite the offender and make the mediation proposal to him, as well as to the victim first. While the mediation proposal was rejected, the suspect and the victim may inform the public prosecutor no later than the official preparation of the indictment that they had agreed to settle by a document indicating their agreement (CPC Art. 253, 16; Directive Art. 17,2).

The investigation shall be concluded without seeking mediation if the victim or the suspect or their legal representatives cannot be contacted because any of them is not at the address declared to the authorities or outside the country or for any other reason (CPC Art. 253,6; Directive Art. 11). According to this paragraph of Article 253, if he victim or his legal representative if he is a minor or lacks capacity cannot be contacted for any reason, the investigation shall be concluded without seeking mediation. For example, if the address cannot be identified, or the addresses in the investigation file cannot be located or the said persons are outside the country, this shall be the course of action. This Directive brings ease of notification, and aims to continue with the investigation without prolongation if mediation negotiations cannot be started because of failure to reach the victim. Therefore, if a notice cannot be served, it is not mandatory to follow the procedure in Article 28 regarding notice by announcement or Article 35 regarding the requirement to notify address changes in the Notices Law No. 7201; however, the address should be inquired by the judicial police officer at least.

---

<sup>22</sup> Çetintürk p. 518; İnceoğlu/Karan p. 56; Kaymaz/Gökcan p. 130, 132; Adalet Bakanlığı/Birleşmiş Milletler Kalkınma Programı p. 41.

<sup>23</sup> Decision of the 2<sup>nd</sup> Criminal Chamber of the Court of Cassation, Nr. 6404/9808 and dated 02.07.2007 (Kaymaz/Gökcan p. 163, footnote 4).

### **I- Content of Mediation Proposal**

When the mediation proposal is made, the nature of mediation and legal consequences of accepting or rejecting the mediation shall be explained to the suspect, and the victim or their legal representatives (CPC Art. 253,5; Directive Art. 12, 26 and 5,5). Such information shall be provided by giving the person present the Mediation Proposal Forms which include the nature of mediation and legal consequences of accepting or rejecting the mediation in Annex 1/a or Annex 1/b to the Directive when the public prosecutor or a judicial police officer is making the proposal, placing the signatures of recipients on the form, and explaining the information on the form.

The signed copy of the form which indicates that the requirement to furnish information has been fulfilled by the public prosecutor or a judicial police officer, and the mediation has been proposed shall be placed in the investigation file (Directive Art. 8,3).

It is possible that parties may reject mediation due to having inadequate information on mediation. Before seeking mediation, informing the parties shall contribute to their guidance and participating sincerely in mediation negotiations.

When proposing mediation, the explanations made to the suspect and those to the victim shall be different. The nature of mediation and legal consequences of accepting or rejecting the mediation are laid down in various paragraphs of Article 253. The content of explanations regarding the nature of mediation when proposing mediation is indicated in details in the forms annexed to the Mediation Directive separately for the investigation and prosecution phases. In this context, the suspect may, for example, be told that agreeing to mediation shall not mean admission of guilt, that he does not have to agree to mediation, that he may withdraw from mediation any time, that none of the explanations made, information and documents furnished and reports recorded during the mediation negotiations may be used as evidence in any investigation or prosecution or civil suit including those at the present investigation and discipline, that even if the victim agrees to mediation, when he (the suspect) declines mediation, it cannot be decided to defer the institution of a public case against him, and if there is sufficient evidence such public case shall be instituted, that if he agrees to mediation but the victim declines, then the court may decide to defer the verdict regarding the prosecuted offense charged on him if the conditions in Article 231 do exist, if he declines mediation while the victim agrees, then it cannot be decided to defer the verdict regarding the prosecuted offense charged on him even if the conditions in Article 231 do exist, that if he performs his obligation arising from the mediation at once, then a decision of no prosecution shall be returned and he shall not be subject to public prosecution for the same offense except for the emergence of new evidence, that the matter shall not be recorded in judicial records; that if the performance of such obligation is deferred, made in installments or permanent, he shall have a decision of deferral of public case, that if he does not perform the obligations arising from the mediation after the deferral decision, a public case will be instituted against him, that if mediation is achieved, no restoration suit may be launched against him for

the investigated offence, that such a suit shall be deemed waived if pending<sup>24</sup>.

### **1) Rejection of Mediation Proposal**

If the mediation proposal is rejected by any of the parties, the investigation shall be concluded without mediation and without having to make a proposal to the other party. If no mediation is achieved, the public prosecutor made decide to defer the institution of a public case where the conditions listed in the third paragraph of Article 171 of the Law despite the existence of sufficient grounds for offenses that are dependent on complaint for investigation and prosecution and require imprisonment up to one year.

### **2) Acceptance of Mediation Proposal**

Since mediation is a conflict resolution based on complete willingness, the suspect and the victim or their legal representatives must accept the mediation proposal with their free and informed wills in order to seek mediation<sup>25</sup>. The Criminal Procedure Code remains loyal to the willingness principle which is a fundamental principle of victim-offender mediation<sup>26</sup>. Under the Directive, in order to seek mediation in criminal conflicts, it is required that the victim and the offender must consent by their free wills. Parties may withdraw their wills during the mediation up until the point of agreement (Directive Art. 5,1).

### **II- No Forcible Bringing of Offenders for Proposal**

Article 145 of CPC regulating the bringing by force provides that if suspects do not show up when they are called up for statement and interrogation, they can be brought by force. While in such case the suspects may be brought in by force when they should provide statement, it is not possible to do so only for mediation. Thus, the Court of Cassation decided in this line<sup>27</sup>. The reason is that mediation is "a judicial resolution mechanism dependent on free wills of parties under judicial scrutiny outside the criminal justice based on court trial" and it is not technically a matter of "investigative process".

The prosecutor may send an invitation for the mediation proposal through a notice or technical means listed in Article 8 of the Directive. However, if parties do not accept the call, no sanctions may be imposed<sup>28</sup>.

### **III- Mediation Proposal to Minors and Restricted**

Where the suspect or the victim is a minor or restricted or lacks capacity, the mediation proposal shall be made to their legal representatives. The public prosecutor shall examine if the said persons has the capacity, then identify the person to whom the mediation proposal shall be made (Directive Art. 8,2). If the suspect or the victim is a minor, his will as regards the mediation must be solicited. Article 12 of the United Nations Convention on the Rights of the Child provides that "States Parties shall assure to the child who is capable of forming his or her own views the right to express those views freely in all matters affecting the child, the views of

---

<sup>24</sup> İnceoğlu/Karan p. 57.

<sup>25</sup> Committee of Experts on Mediation in Penal Matters p. 5; Çetintürk p. 527.

<sup>26</sup> İpek/Parlak p. 78.

<sup>27</sup> Decision of the 4<sup>th</sup> Criminal Chamber of the Court of Cassation, Nr. 9889/970 and dated 31.01.2007 (Kaymaz/Gökcan p. 163, footnote 3).

<sup>28</sup> Adalet Bakanlığı/Birleşmiş Milletler Kalkınma Programı p. 41.

the child being given due weight in accordance with the age and maturity of the child. For this purpose, the child shall in particular be provided the opportunity to be heard in any judicial and administrative proceedings affecting the child, either directly, or through a representative or an appropriate body (Article 12.2 of the United Nations Convention on the Rights of the Child). The child's opinion must be solicited because the mediation process concerns the child closely by its effects and consequences<sup>29</sup>.

While Article 253,4 of CPC provides that the proposal or notice shall be served to the legal representatives of minors, Article 8,2 of the Directive requires that the proposal or notice be served to the legal representatives of those lacking capacity.

It is not possible to make the mediation proposal to attorneys or counselors of the parties. Further, attorneys or counselors have no authority to accept mediation<sup>30</sup>.

#### **IV- Proposing by Notice or Rogatory Letter**

The public prosecutor may, as necessary, make the mediation proposal by an explanatory notice or rogatory letter. The explanatory notice shall, without prejudice to specific provisions in the Law, be served by sending the Mediation Proposal Form which includes the nature of mediation and legal consequences of accepting or rejecting the mediation in Annex 1/a or Annex 1/b to the Directive, in an envelope of notice letter according to the Notices Law and the Notices Bylaw. However, where notice is not made, Article 11 of this Directive shall apply (Directive Art. 9).

Mediation may be proposed to an addressee within the jurisdiction of the authority proposing the mediation by an explanatory notice, however, if the person is not within the jurisdiction, then such act is not legally appropriate<sup>31</sup>.

Further, if the addressee is outside the jurisdiction, then it is more appropriate to make the proposal to him by a rogatory letter rather than an explanatory notice. Then, he can go to the prosecutor's office which sends him the paper.

Where a mediation proposal is sent by an explanatory notice, the notice letter envelope must be used and one of the forms either in Annex 1/a or 1/b should be prepared and placed in the envelope according to the Notices Law and the Notices Bylaw. However, it would be more appropriate to develop a form specific to mediation proposals by notice<sup>32</sup>.

#### **V- Mediation Proposal and Other Actions by Public Prosecutor**

The judicial police officer makes the mediation proposal by giving the form in Annex 1-a to the Directive to the relevant person and having his signature. However, as indicated in Article 8,3 of the Directive, it is not

<sup>29</sup> Çetintürk p. 518; İpek/Parlak p. 104; Kaymaz/Gökcan p. 166; Özbek p. 769; Soygüt-Arslan p. 127; Adalet Bakanlığı/Birleşmiş Milletler Kalkınma Programı p. 42.

<sup>30</sup> Decision of the 2<sup>nd</sup> Criminal Chamber of the Court of Cassation, Nr. 6481/9229 and dated 21.06.2007 (Kaymaz/Gökcan p. 170, footnote 10).

<sup>31</sup> Decision of the 10<sup>th</sup> Criminal Chamber of the Court of Cassation, Nr. 10287/19090 and dated 19.12.2005 (Kazancı Case Law Information Bank, available at <http://www.kazanci.com.tr>).

<sup>32</sup> Adalet Bakanlığı/Birleşmiş Milletler Kalkınma Programı p. 42.

sufficient to merely give the proposal form to the relevant person; it is also required to explain the information in the form to the person in a manner intelligible to the person considering age, maturity, education level, and socio-economic status etc.

The judicial police can make the mediation proposal only upon instructions from the public prosecutor. Without such instruction, the judicial police cannot by themselves make the mediation proposal.

The public prosecutor may verbally instruct a judicial police officer to propose mediation in urgent cases, to confirm the instruction later in writing. Thus, pursuant to CPC Art. 161,3, the public prosecutor shall instruct in writing a judicial police officer to propose mediation, or verbally in urgent cases. Accordingly, verbal instructions shall be soon confirmed in writing. Also, Article 8,1 of the Directive provides that the public prosecutor shall instruct in writing a judicial police officer to propose mediation, or verbally in urgent cases, then confirm such instruction in writing soon. The notion of "soon" in both the Law and Directive is the shortest possible time considering the nature of the investigation, conditions at the time and place of verbal instructions.

The rule in Article 8,4 of the Directive that the invitation to make the mediation proposal may be communicated through such instruments as telephone, telegram, facsimile, electronic mail also covers the mediation proposal by the judicial police officers. Therefore, the judicial police may call up the person to whom the proposal will be made through the said means. However, such invitation shall not mean making the proposal itself.

The rule in CPC Art. 253,4 that the mediation proposal may be made by an explanatory notice or rogatory letter does not apply to the mediation proposal by the judicial police officers. In other words, it is not possible that the judicial police may send an explanatory notice to propose mediation to the person, or request the judicial police of the jurisdiction by a rogatory letter to make the proposal. It is because both CPC Art. 253,4 and Article 9,1 of the Directive specify that the public prosecutor may propose by explanatory notice or rogatory letter. Therefore it is the public prosecutor himself to send the explanatory notice that includes the mediation proposal. Regarding the persons outside the jurisdiction of the locale of offense, the public prosecutor may request the public prosecutor of the relevant place to make the proposal. The public prosecutor who has received the rogatory letter to propose mediation may make the mediation proposal either in person or through an explanatory notice or by instructing the judicial police under his direction<sup>33</sup>.

### **E) The Role of the Police in Penal Mediation**

The role that the police play in penal mediation programs varies from country to country. It is dependant on their level of professionalism, competence, training, and the degree to which they are trusted and respected by the public.

In some countries, specially trained police officers act as the mediators in certain juvenile cases. This happens, for example, in Canada, Australia,

---

<sup>33</sup> Çetintürk p. 504; İpek/Parlak p. 89; Kaymaz/Gökcan p. 162; Özbek p. 769; Soygüt-Arslan p. 136.

and Iceland. In most countries the police (as well as prosecutors) may refer cases to mediation services.

The Council of Europe's "Guidelines for a better implementation of the existing recommendation concerning mediation in penal matters (CEPEJ(2007)13)" call for a significant role to be played by the police in penal mediation and contains the following<sup>34</sup>:

*"Awareness of the victims and offenders*

Members of the judiciary, prosecutors, the police, criminal justice authorities, lawyers and other legal professionals, social workers, victims support organisations as well as other bodies involved in restorative justice should provide early information and advice on mediation to the victims and offenders, accentuating the potential benefits and risks to both.

*Awareness of the police*

Since the police intervene during the early stages of a case, and are therefore the first to be in contact with the victims and offenders, their training should include an understanding of restorative justice. Specific consideration should be given to the matter of referring cases to mediation. This could be achieved by training including information on perpetrators and victims, as well as through the distribution of leaflets/brochures".

In Turkish judicial system, the Criminal Procedure Code, article 253,4 provides that, *"If the crime, which is the subject of investigation, is subject to mediation, the public prosecutor, or the judicial security officer upon his/her instruction, shall propose mediation to the suspect and the victim or the person who has been harmed as a result of the crime"*.

Mediation Directive, article 8,1 states that, *"If a crime, which is the subject of the investigation, is subject to mediation and there is sufficient suspicion that it is committed, a public prosecutor shall propose mediation for the suspect and victim or the person who has been harmed as a result of the crime. Upon the written, or in emergency conditions, verbal instruction of a public prosecutor, the judicial security officer may also propose mediation for the suspect and the victim or the person who has been harmed as a result of the crime. The verbal order shall also be notified in writing at the earliest possible time"*.

It is therefore clear that in Turkish law system the law permits the prosecutor to delegate to the police the responsibility for making the formal mediation proposal to the parties.

It would appear that the act of delegation must be done separately for each case and that it may not be a "blanket" delegation authorizing the police to make the formal mediation proposal in all cases.

The Directive requires that the formal proposal be made by presenting the prescribed forms to the parties as well as by providing an explanation to the parties about the contents of the form.

Article 8,3 *"The proposal for mediation to be made by a public prosecutor or the judicial security officer, shall be made through signing by and delivery to the relevant person of the Mediation Proposal Form in which there are Attachment No. 1.a and Attachment No. 1.b of this Directive and*

---

<sup>34</sup> European Commission for the Efficiency of Justice (CEPEJ)-Guidelines p. 7; European Commission for the Efficiency of Justice p. 34. For Turkish translation of this text see also Özbek pp. 929-938.

which states the nature of mediation mentioned in of this Directive, as well as the presence of legal consequences of accepting or rejecting the mediation , and through explaining the information mentioned in the form. A signed copy of the form, which indicates that the responsibility of informing is fulfilled by the chief public prosecutor (*Cumhuriyet başsavcısı*) or judicial security officer, and that mediation is proposed, shall be put into the investigation documents”.

The person providing the explanation to the parties must have a good understanding of all of the important aspects of penal mediation. It is therefore recommended that prosecutors only delegate this responsibility to properly trained police officers. It may be practical to designate one or more police officers in each district who would be specially trained to carry out this responsibility<sup>35</sup>.

Regardless of whether police officers are delegated the responsibility for making the formal mediation proposal to the parties they may play other important roles to promote the use of penal mediation. For example,

- 1) The police could provide written information about penal mediation to the parties including leaflets/brochures describing the program. The information would give instructions to the parties about what to do if they are interested in exploring the possibility of mediation.
- 2) The police could draw specific cases to the attention of prosecutors when they believe the case would be particularly suitable for penal mediation.

#### **F) Appointment and Qualifications of Mediator**

The mediator “means a person who has law education or a lawyer assigned by the bar association upon the request of the public prosecutor or the court, who manages the mediation negotiations between the suspect or the defendant and the victim” (Directive Art. 4/ç). Where the suspect and the victim accepts the mediation proposal, the public prosecutor may handle the mediation himself, or request the bar association to assign a lawyer as a mediator, or assign a mediator from among persons with qualifications specified in the Directive and having law education (CPC Art. 253,9; Directive Art. 13,1).

Where the public prosecutor personally handles the mediation negotiations and the mediation does not end in settlement, the investigation should not be carried on by the same public prosecutor. It is recognized in the doctrine that, the public prosecutor who has handled the mediation negotiations should not be the trial prosecutor in the prosecution phase<sup>36</sup> (CPC Art. 23,2 compare).

The public prosecutor may decide to assign a mediator in order to handle mediation actions between the suspect and the victim, and bring them together to reach an agreement. When assigning a mediator, a person may be preferred on whom the suspect and the victim agree (Directive Art. 13,2).

---

<sup>35</sup> Adalet Bakanlığı/Birleşmiş Milletler Kalkınma Programı p. 43; Kunter/Yenisey/Nuhoğlu p. 1214; Özbek-Mağdur Fail Uzlaştırmasının Usul ve Esasları p. 163; Soygüt-Arslan p. 137; İnceoğlu/Karan p. 55.

<sup>36</sup> Kunter/Yenisey/Nuhoğlu p. 1217.

The public prosecutor may request the bar association to appoint one or more lawyers as mediators, as well as he may assign a person not registered with the bar association but having law education as a mediator (CPC Art. 253,9). To be a mediator, it is not mandatory to be a lawyer registered with the bar association, it is sufficient to have had law education. In this context, faculty members of law schools, public notaries or retired judges may be mediators.

Where mediators having law education are assigned, the conditions in Article 15 of the Mediation Directive shall be sought. The Plenary of Administrative Chambers of the Council of State suspended the execution of the subparagraphs (b) and (c) of the 1<sup>st</sup> paragraph of Article 15 of the Directive allowing that, in addition to graduates of law schools, those graduate from programs that contain sufficient law courses in their curricula to be appointed as "mediators" because such rule contradicts CPC Art. 253,9. Therefore, it is not possible to include non-graduates of law schools as eligible mediators.

The public prosecutor shall determine the number of mediators considering the nature of conflict. If deemed necessary, more than one mediator may be appointed (Directive Art. 13,3).

The Criminal Procedure Code does not require specific professional experience or training to be a mediator. However, the Directive indicates that the bar association shall in priority appoint a lawyer who has training in mediation (Directive Art. 14).

Since it is necessary to teach negotiation skills to lawyers for mediation and other ADR methods to work smoothly and since this training is important, Article 30 of the Mediation Directive specifically regulates "training for mediators". Accordingly, persons to act as mediators shall receive training prior to such mission and continue to receive in-service training as long as they do such job. Such training should aim to provide competency skills on alternative dispute resolution and negotiation skills and developing methods, acquiring knowledge on special conditions of working with a suspect or a defendant, and the criminal justice system<sup>37</sup>. The training shall cover minimum qualifications required of persons to be appointed as mediators, developing knowledge level and personal abilities. Training shall be given to persons to be appointed as mediators on legal nature and consequences of mediation, exercise areas of mediation, communication principles, question and negotiation techniques, negotiation management, dispute analysis, offenses eligible for mediation and ethical rules<sup>38</sup>.

Training for persons to be appointed as mediators shall be provided in cooperation with the Justice Academy, the Ministry of Justice Division of Training, Turkish Bar Association, relevant bar associations and universities providing such training (Directive Art. 30,4).

The Criminal Procedure Code does not require keeping a general register of mediators; however, the Mediation Directive provides that mediators

---

<sup>37</sup> Çetintürk p. 497; İpek/Parlak p. 114; Kaymaz/Gökcan p. 176; Özbek p. 781; Soygüt-Arslan p. 148.

<sup>38</sup> Committee of Experts on Mediation in Penal Matters p. 23; Lhuillier p. 10; Özbek-Tavsiye Kararı p. 158.

having law education shall be registered in a list specified by the public prosecutor's office in the locality of criminal courts, and mediators shall be selected from among the listed ones (Directive Art. 15,2).

As specified in the Criminal Procedures Code, the cases when the judge cannot try the case and the reasons for refusal of the judge (CPC Art. 22-31) must be considered when appointing the mediator (CPC Art. 253,10) in order to preserve impartiality of the mediation process and the mediator. The mediator shall inform the public prosecutor of the presence of such cases and does not perform the mission. However, in such a case, the Law should make a provision that the mediator could continue the mission if both parties agree. The 4<sup>th</sup> paragraph of Article 13 of the Directive which makes such a provision has been found contrary by the Plenary of Administrative Chambers of the Council of State which suspended its execution.

### **G) Mediation Term and Suspension of Limitation Periods**

The mediator shall conclude the mediation transactions within thirty days maximum following the submission of copies of documents in the file. The chief public prosecutor may extend this period of his/her own motion or upon demand, for twenty days maximum. The public prosecutor shall notify the mediator about his/her decision regarding the extension of the mediation period.

Despite the rejection of the mediation proposal, the suspect and the victim or the person who has been harmed as a result of the crime may declare by applying to the Chief public prosecutor that they have come to a settlement through a document verifying this until the date of issuance of the indictment at the latest.

Even in cases where the mediation is conducted by a public prosecutor or a judge, periods mentioned in the first article shall be applied (CPC Art. 253, 12; Directive Art. 17).

The case statute of limitations and case period, which is the condition for prosecution, shall not start from the date when the first mediation proposed to any of the suspect, victim or the person who has been harmed as a result of the crime, until the date when the mediation attempt turns out to be futile and when the mediator prepares the report and submits it to the public prosecutor at the latest<sup>39</sup> (CPC Art. 253, 21; Directive Art. 24,1).

### **H) Mediation Negotiations and Confidentiality Principle**

The suspect, victim, the person who has been harmed as a result of the crime, his/her legal representative, the defender and the attorney may attend the mediation negotiations. If the suspect, victim, the person who has been harmed as a result of the crime, his/her legal representative, or his/her attorney refrain from attending the negotiations without any justifiable reason, the relevant party shall be deemed not to have accepted the mediation.

Several negotiations may be held in order to ensure mediation. The mediator may meet with the public prosecutor in relation to the method to

---

<sup>39</sup> Adalet Bakanlığı/Birleşmiş Milletler Kalkınma Programı p. 55. See also suspension of limitation terms in Guidelines for a better implementation of the existing recommendation concerning mediation in penal matters, 2.3 (European Commission for the Efficiency of Justice p. 33).

be followed during negotiations; the public prosecutor may instruct the mediator to execute the mediation negotiations in accordance with the law.

The negotiations may be executed through meetings to be held jointly with the parties or separately. Negotiations may also be held by using the audio-visual communication technique (CPC Art. 253, 13; Directive Art. 18).

Mediation negotiations shall be executed confidentially<sup>40</sup> (*gizlilik*). The mediator is obliged to keep confidential any statements made throughout the mediation process as well as the facts transferred to him/her or he/she becomes aware of in any other manner<sup>41</sup>.

Explanations made throughout the mediation period shall not be used as evidence in any investigation, prosecution or lawsuit. Attendees of the negotiations shall not be required to testify as a witness (*tanık*) in relation to such information (CPC Art. 253, 20).

If required by the mediator, the minutes or notes kept shall be submitted to the public prosecutor in a closed envelope. The closed envelope, which is sealed and signed by the public prosecutor, shall be kept in the file. This envelope may only be opened to be used as evidence in order to resolve the dispute to arise due to a claim as to the falseness of the report which is prepared by the mediator and sealed and signed by the chief public prosecutor.

The fact that a document or fact, which existed previously, is asserted during the mediation negotiations shall not prevent them from being used as evidence in the investigation and prosecution process or in a case (CPC Art. 253, 13; Directive Art. 19).

### **I) Subject Matter of Restitution**

According to article 20 of Mediation Directive, in case that the parties agree on performing a certain action at the end of the mediation, they may agree on any or several of the following actions (obligations), or on any action (obligation) other than these in accordance with law<sup>42</sup>:

- a) Providing full or partial compensation or recovery of pecuniary or immaterial damages arising from the action,
- b) Providing full or partial compensation or recovery of pecuniary or immaterial damages of a third person (party) or persons (parties) who succeed the rights of the victim or the person injured from the crime,

---

<sup>40</sup> Committee of Experts on Mediation in Penal Matters p. 21; Çetintürk p. 531; Kaymaz/Gökcan p. 186; Lhuillier p. 11; Özbek p. 789; Özbek-Report p. 464. See also Recommendation R(99)19 on mediation in criminal matters, II.2 and V.29; Guidelines for a better implementation of the existing recommendation concerning mediation in penal matters, 1.6 (European Commission for the Efficiency of Justice p. 31).

<sup>41</sup> Adalet Bakanlığı/Birleşmiş Milletler Kalkınma Programı p. 50; Mary Ellen Reimund, Confidentiality in Victim Offender Mediation: A False Promise (Journal on Dispute Resolution 2004, Vol. 2, pp. 401-427), p. 406; Özbek-Mağdur Fail Uzlaştırmasının Usul ve Esasları p. 139, 183.

<sup>42</sup> Adalet Bakanlığı/Birleşmiş Milletler Kalkınma Programı p. 53; Committee of Experts on Mediation in Penal Matters p. 16; Soygüt-Arslan p. 130; Kaymaz/Gökcan p. 140; Seydi Kaymaz/Hasan Tahsin Gökcan, Uzlaşmada Edimin Konusu [Subject Matter of Obligation in Conciliation] (Kazancı Law Review 2010/1, pp. 391-410), pp. 402-408; Özbek p. 791; Özbek-Mağdur Fail Uzlaştırmasının Usul ve Esasları pp. 186-187.

c) Performing actions such as making donation to a public institution or a private organization serving public interest, or to person(s) in need of help,

ç) Undertaking some obligations undertaken by the victim, the person who has been harmed as a result of the crime, or a third person to be appointed by them, such as provisional fulfillment of certain services of a public institution or a private organizations serving for public benefit, or participating in a program which will ensure them to be beneficial individuals for the society,

d) Apologizing from the victim or the person who has been harmed as a result of the crime.

#### **J) Preparing Mediation Report or Mediation Document**

When the mediation negotiations are concluded, positively or negatively, the mediator should prepare a report (mediation report). At the conclusion of the mediation negotiations, the mediator shall prepare a report in the format of Mediation Report attached as Annex-2 to the Directive in the number one more than the parties, and submits such report to the public prosecutor without delay along with the copies of documents furnished to him, and papers supporting his mandatory travel expenses, expense slips or written statement of conformity with market rates, and the self-employed service receipt (Directive Art. 21,1).

If a settlement (*uzlaşma*) is achieved, this report signed by parties shall explain in detail how the parties settled (CPC Art. 253, 15; Directive Art. 21, 2). If the report includes an order for performance of an obligation, the mediation process must be documented accurately and completely because if the agreed obligation is not voluntarily performed, it may be subject to a court ordered enforcement. Along with the report, copies of documents in the investigation file given earlier to the mediator shall be delivered to the public prosecutor. If the parties reach an agreement at the end of mediation, the subject of mediation, place, date, obligations that must be mutually performed must be noted down clearly in the report, and the report must be signed by the offender, victim, attorneys if any, legal representatives and the mediator<sup>43</sup>.

Where the suspect or the victim is a child (minor) or restricted, the Civil Code provisions shall apply to the signing of the mediation report (or mediation document)<sup>44</sup>. Accordingly, if a person under custody (e.g. a child) fully lacks capacity, the mediation report must be signed by the parents because the acts of those persons lacking capacity shall not have legal effect<sup>45</sup>.

If minors of limited incapacity (those having capacity to discern) are under custody, they may execute a mediation report which would burden them only upon the consent of their parents<sup>46</sup> because they cannot assume obligations without the consent of their legal representatives but they are liable for their torts<sup>47</sup>. Article 336 of the Civil Code provides that the father

<sup>43</sup> Adalet Bakanlığı/Birleşmiş Milletler Kalkınma Programı p. 52.

<sup>44</sup> Turgut Akıntürk, Türk Medenî Hukuku, C. 2, Aile Hukuku [Turkish Civil Law, Vol. 2, Family Law], İstanbul: Beta 2006, p. 428 et seq.

<sup>45</sup> See Turkish Civil Code Art. 15.

<sup>46</sup> See Turkish Civil Code Art. 16,1.

<sup>47</sup> See Turkish Civil Code Art. 16,2.

and the mother shall jointly exercise custody with none being superior over the other as long as the marriage is in continuance; and Article 342 provides that the father and mother shall be represent the child in the framework of custodianship without discrimination. Accordingly, the parents must jointly sign the mediation report as long as the marriage is in continuance. For this, the parents, contrary to a legal guardian, do not need to obtain permission from the court<sup>48</sup>.

If a person who lacks limited capacity is under guardianship (if restricted), the guardian should consent to the mediation report because the person may assume obligations or waive rights upon explicit or implicit consent or later approval by the guardian<sup>49</sup>. Further, according to Civil Code Art. 462,8, since the guardianship authority's permission is required for the guardian to settle, the Civil Court of Peace (*Sulh Hukuk Mahkemesi*) should give permission so that the mediation report could be valid for the restricted<sup>50</sup>.

Similarly, since the mediation report may involve the placement of the person under guardianship in an educational, care or health facility, the permission of the guardianship authority must be sought<sup>51</sup>. Finally, if the person under guardianship has the ability to form and express opinion, it would be appropriate to solicit the opinion of the person under guardianship because the guardian is under obligation to solicit his opinion, to the extent possible, before deciding important matters<sup>52</sup> and the mediation report is deemed an important affair.

Pursuant to Civil Code Art. 15, the minor who has come of age fifteen and made adult by the court upon own request and parental consent, and the minor who has become adult by marriage pursuant to Civil Code Art. 11,2 may sign the mediation agreement on their own account.

If the mediation fails, the reasons must be noted shortly in the report. However, because of the confidentiality principle, the mediator should not include statements, explanations and behaviors of the parties during the negotiations and the content of negotiations<sup>53</sup> (Directive Art. 21,2). This report must include the items in Article 21 of the Directive and conform to the Mediation Report format in Annex-2 to the Directive to be as uniform as possible. The public prosecutor shall review the report so as to determine whether it includes necessary items.

If the public prosecutor decides that the mediation is based on the free wills of the parties and the obligation complies with the laws, he shall sign and seal he report or the document and place it in the investigation file (CPC Art. 253, 17; Directive Art. 21,3). If the public prosecutor concludes that the mediation is based on the free wills of the parties and the obligation is reasonable and complies with the laws and the principle of proportionality, he should sign and seal he report or the document and

---

<sup>48</sup> Özbek-Mağdur Fail Uzlaştırmasının Usul ve Esasları p. 188, footnote 189.

<sup>49</sup> See Turkish Civil Code Art. 451,1.

<sup>50</sup> See Turkish Civil Code Art. 397,2.

<sup>51</sup> See Turkish Civil Code Art. 462,13.

<sup>52</sup> See Turkish Civil Code Art. 450.

<sup>53</sup> Committee of Experts on Mediation in Penal Matters p. 25; Özbek-Mağdur Fail Uzlaştırmasının Usul ve Esasları p. 189.

place it in the investigation file. Otherwise, the public prosecutor shall not approve the report and write the reasons in the report. Then, since the mediation shall be deemed not occurred (Directive Art. 21,4), it is not possible to seek mediation again or the parties be allowed time to complete missing elements. However, if the public prosecutor rejects the report not because it is not based on the free wills of the parties or the obligation is contrary to laws, but because the report includes a remediable deficiency in the form (e.g., simple typographical errors, calculation errors, material errors etc) or the obligation is disproportional, considering that it is in the nature of a document basis for court ordered enforcement, then, the mediation should still be upheld and the parties need to be given extra time to make up such deficiencies. Thereby, the risk of invalidation shall be eliminated due to a deficiency in form. After the correction of ambiguity or doubt on the obligation or the remedy of deficiencies in the report by the parties, then there would be no obstacle for the public prosecutor to approve the report<sup>54</sup>.

The public prosecutor (or the court at the prosecution phase) should first make sure that the mediation process has occurred duly under the free wills of the parties. If the will of the parties has been somehow invalidated by force or threat, parties have failed to act on their free wills or the damages cannot be restored according to the settlement, then the decision of no prosecution should not be returned, but a public case must be instituted. For example, if the suspect or the defendant is a minor or mentally handicapped, then the condition of "free will" becomes more important. Since it is not possible for persons lacking ability to discern to have free wills, then no mediation should be sought. In this context, since children younger than age twelve have no criminal liability or fully mentally handicapped persons have no ability to discern, they cannot participate in mediation<sup>55</sup>. Thus, according to the Council of Europe Recommendation No. R (99) 19, the mediation should not proceed if any of the main parties involved is not capable of understanding the meaning of the process due to minority or mental handicap or for a similar reason<sup>56</sup>.

Then, public prosecutor should scrutinize that the obligation agreed through mediation must conform to laws and ethics, be reasonable and proportional to the offense. However, such scrutiny by the public prosecutor (or the court at the prosecution phase) is limited to the matters listed above; and it is not possible to extend such scope to include the quantity or type of the agreed obligation. The approval by the public prosecutor (or the court at the prosecution phase) of the mediation report submitted is not only a note that makes clear that the mediation report has been finalized, but also a judicial act which gives effect and validity to the report for its conformity to procedures, form and public interest, and makes the report a "document of court decision that can be enforced". The mediation report can only become a document of court decision in the meaning of Article 38

---

<sup>54</sup> Kaymaz/Gökcan p. 189; Özbek p. 793.

<sup>55</sup> Adalet Bakanlığı/Birleşmiş Milletler Kalkınma Programı p. 52; Özbek-Mağdur Fail Uzlaştırmasının Usul ve Esasları p. 190.

<sup>56</sup> Committee of Experts on Mediation in Penal Matters p. 21; Özbek-Tavsiye Kararı p. 133, 154; Soygüt-Arslan p. 133.

of the Enforcement and Bankruptcy Law (*İcra ve İflâs Kanunu*) after such approval by the public prosecutor (or the court at the prosecution phase).

Where the mediation is handled by the public prosecutor, the parts of the report relating to such nature of the act shall be filled in, signed and sealed and kept in the investigation file (Directive Art. 21,5).

Where the suspect and the victim, before the appointment of the mediator or the rejection of the mediation proposal, negotiate and agree among themselves without the help of a mediator (external settlement), the text of agreement drawn up at the end of negotiations is called a "mediation document" in the Criminal Procedure Code (CPC Art. 253,19). The parties so agreeing should prepare a mediation document in the form of the Mediation Report in Annex 2 to the Directive. The public prosecutor shall review and evaluate such document according to the criteria specified in the third and fourth paragraphs of Article 21 (Directive Art. 22,1). For offenses that are dependent on complaint for investigation and prosecution, where the victim agrees with the suspect and withdraws his complaint, there is no need to prepare such a document (Directive Art. 22,2).

#### **K) Decisions by Public Prosecutor at the End of Mediation**

If an agreement is reached at the end of mediation and the suspect performs his obligation arising from the mediation at once, then a decision of no prosecution shall be returned (Directive Art. 23,1). If the performance of such obligation is deferred, made in installments or permanent, he shall have a decision of deferral of public case without seeking the requirements in Article 171 of the Law (Directive Art. 23,2). Time shall not run during the deferral period (Directive Art. 23,3). If mediation is achieved, no restoration suit may be launched against him for the investigated offence, that such a suit shall be deemed waived if pending (Directive Art. 23,7).

It is possible that an agreement has been reached at the end of mediation on condition that the damages or suffering arising from the offense should be partially or fully restored to the victim, and a commitment may be made to perform an obligation in this regard. If the offender performs the obligation at once, the deferral will be removed and a decision of no prosecution shall be returned (Directive Art. 23,4). Afterwards he shall not be subject to public prosecution for the same offense except for the emergence of new evidence<sup>57</sup> (CPC Art. 172,2).

If the performance of the obligation is deferred, arranged as an installment or made permanent such as employing the victim for a certain time, the decision of deferring the institution of a public case against the suspect shall be returned without seeking the requirements in Article 171. The reason why the requirements in Article 171 are not sought and the public prosecutor has no discretion to decide to defer the institution of a public case is that, the commitment to perform the obligation so deferred, arranged in installments or made permanent should be monitored. The decision to defer the institution of a public case because of permanence of the obligation agreed in mediation (CPC Art. 253,19) is not subject to appeal pursuant to CPC Art. 171,2. It is because, CPC Art. 171 grants the victim to appeal against the decision to defer the institution of a public case without seeking the consent of the victim if the conditions listed in the law.

---

<sup>57</sup> Adalet Bakanlığı/Birleşmiş Milletler Kalkınma Programı p. 54.

However, pursuant to CPC Art. 253,19, since the decision to defer the institution of a public case due to reaching a settlement is made at the end of a mediation process based on the consent of the victim, there is no legal benefit in appealing such decision. Further, granting such right of appeal will lead to delay and uncertainty in the performance of a permanent obligation such public service<sup>58</sup>.

If the requirements of the settlement are not observed after the decision to defer the institution of a public case, an indictment shall be prepared against the suspect to institute a public case without seeking the requirements in the fourth paragraph of Article 171. For this, it is necessary to continue to collect evidence during the mediation phase. Because mediation seeks also to restore the damages and suffering of the victim, if mediation is achieved, no restoration suit may be launched against him for the investigated offence, that such a suit shall be deemed waived *ipso iure* if pending<sup>59</sup>.

Regarding the decisions returned at the end of mediation, legal remedies indicated in the Criminal Procedure Code may be sought (CPC Art. 253, 23).

#### **L) Non-performance of Obligation Agreed in Mediation Report or Mediation Document**

If the suspect at the investigation phase or the defendant at the prosecution phase does not perform the obligation agreed in the mediation report or mediation document, it is possible to place this report in the court ordered execution and send an enforcement order pursuant to Article 24 et seq. of the Enforcement and Bankruptcy Law to the suspect or the defendant because the mediation report or mediation document is deemed a document of court order as written in Article 38 of the Enforcement and Bankruptcy Law<sup>60</sup>.

However, if the suspect or the defendant does not perform the requirements of the mediation, his relation to the criminal trial process shall continue (CPC Art. 253,19). If the suspect or the defendant does not perform his obligation at once, the decision of no prosecution (or "dismissal of case") shall not be returned at the investigation phase; and if he does not perform one of the installments, the decision to defer the institution of a public case<sup>61</sup> (or "defer the declaration of verdict" at the prosecution phase) may not be returned, and a public case shall be instituted against the suspect or the defendant (or prosecution continues).

When a public case is instituted against the suspect or the defendant (or prosecution continued), two possibilities emerge. If the offender acquits at the end of prosecution, since the mediation report or mediation document is still valid and the offender has undertaken to perform a certain obligation against the victim in private law, it is possible to execute it against the offender through court ordered enforcement.

---

<sup>58</sup> Çetintürk p. 538; İpek/Parlak p. 125; Kaymaz/Gökcan p. 189-190; Özbek p. 795; Soygüt-Arslan p. 157.

<sup>59</sup> See Soygüt-Arslan p. 159 et seq.

<sup>60</sup> Adalet Bakanlığı/Birleşmiş Milletler Kalkınma Programı p. 55.

<sup>61</sup> Çetintürk p. 537; İpek/Parlak p. 120; Kaymaz/Gökcan p. 191; Özbek p. 796; Soygüt-Arslan p. 165.

On the other hand, if the offender is proven guilty and convicted at the end of prosecution, he shall both serve the sentence, and also be subject to court ordered execution. However, it is the requirement of the principle of "no more than one penalty for an offense" (*ne bis in idem crimen iudicetur*) that as a result of mediation, no prosecution shall be carried for the same events. Pursuant to the principle of no re-trial (*Ne bis in idem*), while there is a criminal case pending, a second criminal case cannot be instituted, and also, a second criminal case cannot be instituted against the same person for the same act after a trial that ended in final conviction<sup>62</sup>. Pursuant to the principle laid down in CPC Art. 223,7 that "if there is a verdict against the same defendant for the same act or a case instituted, then the (new) case shall be rejected", after the mediation report is executed by way of court ordered execution against the defendant, it is not possible to return a criminal verdict against the defendant for the same act. Therefore, if prosecution is continued because of non-performance of mediation requirements and if the offender is convicted, the mediation report or mediation document should bear no consequence. In this case, it would be appropriate to recognize that when the offender is penalized as a result of the prosecution, then the mediation report or mediation document would be invalid and no longer be a basis for court ordered execution<sup>63</sup>.

#### **M) Mediation at Trial Phase**

Mediation which is regulated primarily as a stage of the investigation phase in the Law may be sought by the court during the prosecution phase in the following circumstances; and the mediation actions shall be carried by the court in accordance with the principles and procedures specified for the investigation phase (Directive Art. 25,1):

- a) The offense being prosecuted is understood to be eligible for mediation due to a change in its nature,
- b) It is understood during the court trial phase that a mediation proposal should have made during the investigation phase,
- c) The offense brought directly to the court without an indictment by the public prosecutor is eligible for mediation,
- ç) The offense becomes eligible for mediation during the court trial phase due to legislative amendments.

Where the offense being prosecuted is understood to be eligible for mediation due to a change in its nature, or it is understood during the court trial phase that a mediation proposal should have made during the investigation phase due to forgetfulness or for any other reason after the acceptance of the indictment, the mediation actions shall be carried on by the court (CPC Art. 254, 1; Directive Art. 25,1). It is because, if it is understood before the acceptance of the indictment that a mediation proposal should have made during the investigation phase, then the indictment must be returned according to the Law (CPC Art. 174,1/c). Thus, if the offense is understood to be eligible for mediation in the first hearing, it is possible to seek mediation at this phase. Similarly, where the power to decide to investigate and prosecute is conferred to persons other than the

---

<sup>62</sup> Kunter/Yenisey/Nuhoğlu p. 46.

<sup>63</sup> Çetintürk p. 537; Özbek p. 797.

public prosecutor by a special provision, the court should seek mediation at the first prosecution phase<sup>64</sup>.

The mediation procedure is regulated in Article 253, thus the court follows the same procedure to carry on mediation actions. The court may perform the notices and correspondence for mediation on the file without waiting for the hearing day (Directive Art. 25,2).

The court shall, after identifying the parties, propose mediation to the parties. The mediation proposal made by the court shall be made by giving the parties the Mediation Proposal Form which includes the nature of mediation and legal consequences of accepting or rejecting the mediation in Annex 1/c to the Directive and by explaining the information on the form. This shall be captured in court minutes, and the obligation to inform shall be performed, and the signed copy of the form indicating that the mediation has been proposed shall be placed in the prosecution file<sup>65</sup> (Directive Art. 26).

While the mediation proposal made during the court trial phase has been rejected, the parties may declare to the court by a document indicating their agreement no later than the conclusion of hearings but before the declaration of verdict. The third paragraph of Article 25 of the Directive that lays down this rule was deemed a matter reserved to the court by the Plenary of Administrative Chambers of the Council of State, and found not compliant with law and the Law that the respondent administration has specified by an administrative act the meaning and scope of the reference in CPC Art. 254,1, thus the execution of this paragraph was suspended.

The legal consequences of accepting or rejecting the mediation at this phase shall be different than those at the investigation phase. When an offense eligible for effective repentance is at hand, the court may not seek mediation (CPC Art. 253, 3; Directive Art. 7,3). However, if conditions exist, the court may decide to defer the declaration of verdict (*hükmün açıklanmasının geri bırakılması kararı*).

In respect of ideal law (*de lege feranda*), where the victim rejects mediation without a rightful cause, it would be appropriate to empower the court with the discretion, without seeking conditions, to defer the declaration of verdict for the prosecuted offense with respect to the defendant who has accepted mediation. Besides that, good faith, sincere will and effort shown by the defendant in the mediation negotiations must be taken into account by the court in sentencing, and the judge should be able to determine the penalty at the lowest limit as specified in the law based on his discretion (Turkish Penal Code Art. 61). Similarly, the judge should be able to take into account the positive and good faith attitude of the defendant in the mediation negotiations as a cause of mitigation in the sentence<sup>66</sup> (Turkish Penal Code Art. 62).

Where settlement occurs, the decisions to be rendered by the court depending on the performance of the obligation are listed in the second paragraph of Article 254 of the Law. If settlement occurs and the defendant

---

<sup>64</sup> Çetintürk p. 546; İpek/Parlak p. 127; Kaymaz/Gökcan p. 195; Özbek p. 799; Soygüt-Arslan p. 174.

<sup>65</sup> Adalet Bakanlığı/Birleşmiş Milletler Kalkınma Programı p. 57.

<sup>66</sup> Özbek p. 800.

performs his obligation agreed in mediation at once, the court decides to dismiss the case (*davanın düşmesi kararı*) (Directive Art. 27,1). Where the performance of the obligation is deferred to a future date, arranged as installments or made permanent, the decision to "defer the declaration of verdict" shall be returned for the defendant without seeking the requirements in Article 231 (Directive Art. 27,2). Time shall not run during the deferral period (Directive Art. 27,3). After the decision to defer the declaration of verdict is given, if the obligations of the settlement are performed, the deferred verdict shall be removed and the case shall be dismissed (Directive Art. 27,4). After the decision to defer the declaration of verdict is given, if the obligations of the settlement are not performed, the court shall declare the verdict without seeking the requirements in Article 231 (CPC Art. 254, 2; Directive Art. 27,5).

After the decision of no prosecution (*kovuşturmayaya yer olmadığı kararı*) or dismissal of the case (*davanın düşmesi kararı*) against the offender due to reaching a settlement, the offender cannot institute an indemnification lawsuit for damages or suffering against the state due to protection measures relying on Article 141 of the Criminal Procedure Code (CPC Art. 144,1/c). Similarly, where settlement is reached, no indemnification suit may be instituted against the defendant for the prosecuted offense, and the lawsuit pending shall be deemed waived (Directive Art. 27,7).

For offenses perpetrated by several persons, whether or not in complicity, only those offenders who agree to mediation shall benefit from mediation (CPC Art. 255; Directive Art. 6,2).

Finally, Article 32 of the Directive provides that the decisions returned by the public prosecutor or the court shall be entered in the cards for keeping accurate statistics for mediation. To that end, the public prosecutor's office shall keep special cards in which a copy of the decisions such as "no prosecution", "defer the institution of a public case" at the public prosecutor's office, and the decisions to "dismiss" or "defer the declaration of verdict" at the courts. For copies to be placed in these cards, the signature of the public prosecutor or the judge, and the seal of the public prosecutor's office or the court, respectively as the case may be, should be affixed on these copies.

### **§ 3. MEDIATION FOR CHILDREN INDUCED TO CRIME AND CHILDREN VICTIMIZED BY CRIME**

#### **A) Effect of Restriction and Incapacity on Mediation**

Legal systems divide the offenders as juvenile and adult, and subject them to separate penalties, trial and enforcement systems.<sup>67</sup> Article 61 of the Constitution provides that "The State shall take all measures to integrate to society the children in need of protection."

As emphasized in the general rational for the Child Protection Law no. 5395, international instruments notes that laws, procedures and authorities specific to children must be established based on the fact that, trying and penalizing children induced to crime as adults do not protect the children from crimes and similar risks, on the contrary expose them more to such risks. By the United Nations Convention on the Rights of the Child, it has become an obligation for the signatories to establish laws, procedures and authorities specific to children.

#### **B) Children's Status in Criminal Justice System**

According to the Child Protection Law<sup>68</sup> no. 5395, the purpose of this Law is to protect children in need of protection (at risk by bodily, mental, moral, social and emotional development and personal safety or exploited or victimized by crime) or children induced to crime, and secure their rights and well-being.

According to Article 6 of the Turkish Penal Code no. 5237, and Article 3 of the Child Protection Law no. 5395, a child means a person not completed eighteen years of age even if he is an adult at earlier age. Children in this scope have been defined as follows in the categories of children in need of protection and children induced to crime:

1) Children in need of protection: Children at risk by bodily, mental, moral, social and emotional development and personal safety or exploited or victimized by crime,

2) Children induced to crime: Children who are under investigation or prosecution on charges of an act defined as offense in the laws, or children on whom a security measure is pending due to an act committed.

In parallel with the physical development of a person, his ability to grasp the value judgments of the society, and their meaning and content develops. In addition to ability to grasp in this development process, his ability of will to direct his actions in line with the requirements of social extent and behavioral rules.<sup>69</sup>

A child who has not completed twelve years of age has no criminal liability. Being below age of twelve at the date of commitment of the act is recognized as a cause which absolutely removes the fault from the child<sup>70</sup>.

---

<sup>67</sup> Yusuf Solmaz Balo, *Uluslararası İlkeler Işığında Çocuk Koruma Kanunu ve Uygulaması* [Child Protection Code and Practice in the light of International Principles], Ankara: Seçkin 2005, p. 112.

<sup>68</sup> Turkish Official Gazette Nr. 25876, dated July 15, 2005.

<sup>69</sup> Haydar Erol, *Yeni Türk Ceza Kanunu* [New Turkish Criminal Code], Ankara 2005, p. 161.

<sup>70</sup> İzzet Özgenç, *Türk Ceza Hukuku Mevzuatı* [Turkish Criminal Positive Law], Ankara: Seçkin 2007, p. 141.

Article 31,1 "Being minor" of the Turkish Penal Code provides that "Children who are below twelve years of age at the time of commitment of the act have no criminal liability. They may not be subject to criminal prosecution; however, security measures specific to children may be applied." The 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> paragraphs of this Article provide for penalty reduction by age groups, and Article 33 associates the status of the deaf and blind with the status of minors regulated in Article 31 by age groups.

Despite the existence of the Child Protection Law, Turkish Penal Code no. 5237, Criminal Procedure Code no. 5271 and the Law no. 5275 on Execution of Penalties and Security Measures include scattered rules for the children.

While the 2005 progress report of the European Commission for Turkey published on 9 November 2005 praises the enactment of the Child Protection Law as a positive development for the protection of children's rights; it also criticizes the fact that the criminal provisions for juvenile offenders are the same as the general criminal procedures and the Law is not compliant with the international principles on special children's legislation<sup>71</sup>.

### **C) Children and Penal Mediation**

According to the Council of Europe's "Guidelines for a better implementation of the existing recommendation concerning mediation in penal matters", "member states should recognise the importance of supporting and protecting minors during their participation in the mediation process by the establishment of adequate safeguards and procedural guarantees"<sup>72</sup>.

The procedures of investigation and prosecution for children induced to crime have been laid down in Articles 15 et seq. of the Child Protection Law and the Directive on Principles and Procedures for Implementing the Child Protection Law.

Investigation for children induced to crime must be handled by the public prosecutor assigned in the children's bureau. For urgent cases, it may be handled by other public prosecutors.

A social worker may be present by the child when the statement from children induced to crime is being taken or other actions for the children. Pursuant to Article 150 of the Criminal Procedures Code, a defense counselor must be appointed for the children induced to crime.

The children taken under police custody must be kept at the juvenile unit of the judicial police. Where there is no juvenile unit, they must be kept separate from the adults. Where children commit offenses in conjunction with adults, the judicial police officers must prepare separate papers for the children and the investigation and prosecution must be carried on separately.

Children induced to crime may not be restrained by chains, handcuffs or similar tools. However, under necessity, the judicial police shall take

---

<sup>71</sup> Özbek-Çocuk Arabuluculuğu p. 464.

<sup>72</sup> Guidelines for a better implementation of the existing recommendation concerning mediation in penal matters, 1.8 (European Commission for the Efficiency of Justice p. 32).

necessary measures to prevent the escape of the child, or prevent dangers to his or else's life or physical safety.

Article 21 of the Child Protection Law bans arrest of children less than fifteen years of age for offenses requiring less than five years of prison as upper limit. Accordingly, children of ages 15 to 18 have no difference from adults.

Mediation in our country for children induced to crime is exercised in the framework of the Criminal Procedure Code no. 5271 (Article 253), the Child Protection Law no. 5395 (Article 24), the Directive on Principles and Procedures for Implementing the Child Protection Law, and the Directive on Application of Protective and Supportive Measures Imposed according to the Child Protection Law. The provisions on mediation of the Criminal Procedure Code shall apply to both children induced to crime and children victimized by offenses eligible for mediation.

Article 42 of the Law no. 5395 provides that "Where this Law is silent, the provisions of the Criminal Procedures Code, Turkish Civil Code, Civil Procedure Code no. 1086 dated 18.06.1927 and the Social Services and Child Protection Agency Law no. 2828 dated 24.05.1983 shall apply".

#### **I- Requirement of Criminal Liability for Mediation**

Mediation requires the existence of a criminal investigation being carried out or possible to carry out against the offender. Accordingly, children below age 12 and deaf and mute children below age 15 have no criminal liability. Similarly, those children who are aged 12 or above but below 15, and deaf and mute children aged 15 or above but below 18 and who have no sufficiently developed ability to grasp the legal meaning and consequences of their acts or direct their behaviors have no criminal liability (Turkish Penal Code Art. 31,1-2; 33).

While it is possible to impose security measures specific to children on such persons having no criminal liability, the mediation provisions may not be applied<sup>73</sup>. The subject of mediation is relief from penalty, not security measures. It is obvious that persons who lack the capacity to discern due to age or illness cannot express legal will on the mediation which would burden themselves. Therefore, mediation is possible only after the reports as regards the capacity to grasp the meaning and consequences of acts by minors below 15 and deaf and mute children aged 15 or above but below 18, then if they are determined to be capable of grasping the meaning and consequences of their acts.<sup>74</sup>

Because Article 24 of the Child Protection Law has been amended by the Law no. 5560 on 19.12.2006, this situation calls for review by a separation.

#### **II- Mediation According to Child Protection Law No. 5395**

Article 24 of the Law no. 5395 had the following provision before amendment by the Law no. 5560<sup>75</sup>:

*"(1) Mediation in respect of children induced to crime shall be applied for offenses that are dependent on complaint for investigation and prosecution*

---

<sup>73</sup> Kaymaz/Gökcan p. 142, Yusuf Solmaz Balo, Teori ve Uygulamada Çocuk Ceza Hukuku [Juvenile Criminal Law in Theory and Practice], Ankara: Seçkin 2005, p. 375.

<sup>74</sup> Kaymaz/Gökcan p. 142.

<sup>75</sup> Turkish Official Gazette Nr. 26381, dated December 19, 2006.

require imprisonment up to one year or deliberate offenses which require no more than two years of imprisonment by the lower limit or judicial fine or tortuous offenses.

(2) For children below age fifteen on the date of offense, the lower limit of the imprisonment in the first paragraph shall be taken as three years."

This Directive held a wide scope of mediation for children. Offenses that are dependent on complaint for investigation and prosecution require imprisonment up to one year or deliberate offenses which require no more than two years of imprisonment by the lower limit or judicial fine or tortuous offenses were all included in the scope. The second paragraph of the Article specified the lower limit as three years<sup>76</sup>. In practice, this rule which is favorable as of the date of offense must be taken into account.<sup>77</sup>

### **III- Situation After Amendment by Law No. 5560**

Article 41 of the Law no. 5560 and Article 24 of the Child Protection Law have been amended as "Mediation provisions of the Criminal Procedure Code shall apply also to children induced to crime", eliminating the special conditions for children and adopting the scope and general mediation scheme in Articles 253 et seq. of CPC for children.

While the form of Article 253 before amendment by the Law no. 5560 did not explicitly specify to whom the mediation proposal would be made in respect of children induced to crime and children victimized by crime, the practice was based on the restriction and capacity as provided for in the Civil Code, and mostly the mediation proposal was made to children where the children induced to crime were deemed to have penal capacity.

CPC Art. 253,4 as amended by the Law no. 5560 regulates that the mediation proposal in case of offenses eligible for mediation shall be made to the legal representative where the suspect or the victim is a minor, thus eliminating doubts on the issue. Further, a similar directive was made in Article 8,2 of the Mediation Directive, and mediation proposal would be made to the legal representative where the suspect or the victim lacks capacity to discern.

The response to the mediation proposal must also emanate from the will of the parties (or legal representatives for minors). However, it should be

---

<sup>76</sup> Erol Karaaslan, Ceza Yargılamasında Uzlaşma [Conciliation in Criminal Litigation] (Justice Review 2007/29) (available at [www.yayin.adalet.gov.tr/29\\_sayi%20icerik/Erol%20KARAASLAN.htm](http://www.yayin.adalet.gov.tr/29_sayi%20icerik/Erol%20KARAASLAN.htm)).

<sup>77</sup> Kaymaz/Gökcan p. 150. "In consideration that Article 24 of the Child Protection Law no. 5395 that went into force on 15.07.2005 before the amendment by the Law no. 5560 dated 19.12.2006 provides that mediation is possible for offenses which are deliberately committed children induced to crime and receive no more than 3 years of imprisonment by the lower limit for children aged 12 to 15, and that the lower limit is 2 years for the imprisonment in Article 456,2 of the Turkish Penal Code no. 765 as charged on the defendant, while it was necessary to apply the mediation provisions as indicated in Article 24 of the Law no. 5395 for the minor defendant, the return of a verdict as noted on grounds that mediation is not possible according to the provisions of the Law no. 5237 as a result of erroneous assessment..." (Decision of the 3<sup>rd</sup> Criminal Chamber of the Court of Cassation, Nr. 7515/4198 and dated 30.05.2007: Unpublished Decision).

recognized that the person would deputize an attorney or a defense counselor by expressing his will vis-à-vis the mediation proposal.

The first precondition to making a mediation proposal to children induced to crime is that there must be sufficient grounds to believe that the child has committed the offense (Directive Art. 8,2). In absence of sufficient grounds, the decision of no prosecution is required, thus, mediation shall not be sought.

Mediation negotiations shall be carried on confidentially (CPC Art. 253,13). Where one or both parties are children, confidentiality is more important. It is because, while court trial is public, mediation negotiations are held confidential in general, it is more important that mediation negotiations must be held confidential for children considering that their trial should be held confidential.

Confidentiality is required for two reasons. First, confidentiality is required so that an effective exchange of information could occur in mediation and a constructive outcome may be reached. Confidentiality creates an environment suitable for parties to express their views easily and discuss more confidently compared to conventional criminal trial. Thus, the information disclosed serves as a basis for non-judicial solution. The second reason for confidentiality is to protect interests of the parties. By confidentiality, negotiations conducted during the mediation may not be disclosed unless agreed by the parties. This contrasts the principle of public trial (trials held in public) prevalent in the conventional criminal trials and emphasizes the "special characteristic" of mediation<sup>78</sup>.

The suspect, victim, legal representative, defense counselor and attorney may participate in the mediation negotiations. Where suspect, victim, legal representative, defense counselor or attorney does not participate in the mediation negotiations, this means that they have not accepted mediation (CPC 253,13).

---

<sup>78</sup> Paul R. Rice, *Mediation and Arbitration as a Civil Alternative to the Criminal Justice System-An Overview and Legal Analysis* (The American University Law Review 1979, Vol. 29, pp. 17-81), p. 72; Committee of Experts on Mediation in Penal Matters p. 21; Özbek-Tavsiye Kararı p. 149; Kaymaz/Gökcan p. 186; Çetintürk p. 531; Şahin p. 247.

#### **§ 4. BASIC PROBLEMS AND RECOMMENDATIONS ON LEGISLATIVE REFORMS IN THE AREA OF PENAL MEDIATION**

##### **1. There is a far less support to VOM than is necessary through the prosecutor offices and criminal courts.**

Prosecutors generally feel that they do not have the time to perform the various steps requiring their involvement in the mediation process. In other countries prosecutors have considerably more help in all aspects of VOM. It is apparent that there will not be a major increase in the use of VOM in Turkey as long as the process is left mainly in the hands of prosecutors. In order to relieve prosecutors of some of their responsibilities, a Mediation Service may be established in Turkey.

**2. There is a serious congestion on case referral phase.** Because the number of referrals is very low and must be increased. Prosecutors of Republic and judges are unable to find enough time to review the case files and refer them to penal mediation.

Another point is that several of the time-limits that are provided in the law are too rigid and should be relaxed. Article 253(4) of the CPC and Article 10 of Directive provide that once the proposal for mediation is made by the prosecutor, or by a delegated law enforcement official, the victim and offender have 3 days to decide whether to accept mediation. Such a rigid time-limit is inconsistent with international standards and best practices in VOM. The parties must be given adequate time to make fully informed decisions and not be placed under any pressure to accept the proposal.

Articles 5.2 and 5.3 of Directive specifically provide that the basic rights of the offender and the victim must be respected. This would include advising the offender of his/her right to consult a lawyer before making the decision whether to accept VOM. The victim may also wish to consult with a lawyer, trusted friend, relative, clergy person, or victim advocate before making a final decision. 3 days will often not be sufficient for this. It is therefore recommended that the 3 day time-limit be removed and replaced by the term "*within a reasonable time*"

Subsection 12 of Article 253 of the CPC provides that "*The mediator shall conclude the mediation process within thirty days maximum following the submission of the copies of the documents in the file. The public prosecutor may extend this period for twenty days maximum.*" The same time-limit is provided in Article 17(1) of Directive. Mediation should never be rushed, and several sessions may be required.

##### **3. The legal scope of penal mediation is too narrow.**

Firstly, mediation should be made available at all stages of the criminal procedure. Mediation is currently available in Turkey at the investigation and prosecution stages but not at the sentencing stage. VOM should be available at all stages of the criminal justice process, before, during and after the trial, and even during the sentencing stage.

In some cases it would be appropriate to stay/withdraw the charges while in other cases it may be more appropriate that a successful VOM results in a mitigated sentence.

Secondly, mediation should be available for a greater range of offenses. Currently, the categories of offenses where mediation may be used is very

limited. The legal scope of penal mediation should be extended and VOM should be used in all offences which can be prosecuted by the prosecutors of Republic only upon complaint of the injured party. The majority of property crimes are out of VOM according the CPC. The list should be expanded to include those offenses where mediation is currently not available because of "effective repentance provisions". International experience with VOM shows that minor property crimes are among those that are most amenable to VOM.

Mediation is currently available only where the victim is a private person. This should be expanded to include cases where the victim is a public entity. If mediation did not automatically result in the dropping of charges the process could be further expanded to include more serious offenses

**4. State prosecutors are not in favour of VOM.** They are not familiar with the institute and they are overloaded with other work. Therefore it must be raised the trust in VOM, found the proper tools to do that, the prosecutors should be trained and the VOM process must be simple and short as much as it could and might be.

The laws should be amended to specify that practicing prosecutors and judges should not act as mediators. The concept of mediator impartiality is central to the mediation process. The law in Turkey permitting prosecutors to act as mediators should be changed since prosecutors, by the nature of their role in the criminal justice system, cannot be considered to be completely neutral.

Article 28(1) of Directive describes the duties of the mediator as follows:

*" The Mediator;*

*a) shall act independently and impartially, and observe the common benefits of the parties. He /she shall pay attention to the fact that the parties have sufficient and equal opportunities in the negotiations. He/ she shall not be prejudiced regarding the guiltiness of the suspect or the accused pursuant to the presumption of innocence, nor shall he/ she shall have an attitude against the suspect or the accused. "*

A prosecutor is not impartial since his/her role involves making legal decisions about the case. For example, the decision that there are sufficient grounds to believe that the offense has been committed, and the decision whether to accept the agreement arrived at between the parties, involve making a judgment about the parties and their dispute.

A mediator must respect the principle of confidentiality. The prosecutor's position and responsibility to the public does not permit him/her to keep all information that may be disclosed at a mediation session confidential. For example, if the prosecutor, acting as a mediator, learns of information indicating that the offender is a danger to the public, he/she would be expected to take some action and cannot keep such information confidential.

A prosecutor should never act as the mediator in the formal VOM process described in the Criminal Procedure Code and the Directive. However, this does not mean that the prosecutor should never take any steps that could possibly result in an agreement between the parties and an expeditious resolution of the case. For example, if a victim of a minor offense informed the prosecutor that he/she would be satisfied with an apology from the offender there would be nothing improper with the

prosecutor conveying that information to the offender. Such brief intervention by a prosecutor should not be considered to be the formal mediation envisaged by the legislation.

From the perspective of impartiality, it may be less problematic for judges to act as mediators than for prosecutors since their role requires complete neutrality. However, a different judge would certainly have to be assigned to conduct the trial of the case if an agreement was not reached through mediation conducted by a judge. It is recommended that judges should generally not be used as mediators as they are already extremely busy and it would not be a good use of limited judicial resources.

**5. There must be a separate department to organize mediation services.** Because prosecutors and judges have been working under a heavy workload. The prosecutors should have been released all details in organizing VOM and a special mediation services should be established.

There must be a special individuals or departments who will be dealing with. The mediation service or mediation board with lawyer mediators is better choice. The primary task of prosecutor should be to review the criminal file and to decide whether it could be referred to the VOM or not.

The mediators used by the Mediation Service could be staff members of the Service, lawyers, probation officers, academics, retired professionals, or other suitable individuals including volunteers from the community. The decision about what mediator to use would be made taking into account the nature of the case and the parties involved.

**6. Criminal justice officials are unfamiliar with mediation.** Therefore a small portion of prosecutors of Republic and judges are interested in referring cases to penal mediation and referral numbers are very low. There should be a special staff who are familiar with VOM. Lawyers do not have necessary specific skills for VOM. A special staff (criminal justice officials) must be trained to be able to recognize or to value the suitable cases.

In this context, the role of the police in VOM should be clarified in the legislation. There currently appears to be some confusion or disagreement among practitioners about the role, if any, that law enforcement officials should have in VOM.

Article 253(4) of the CPC provides that,

*"If the crime, which is the subject of investigation, is subject to mediation, the public prosecutor, or the judicial security officer upon his/her instruction, shall propose mediation to the suspect and the victim or the person who has been harmed as a result of the crime.*

Article 8(1) of Directive states that,

*"If a crime, which is the subject of the investigation, is subject to mediation and there is sufficient suspicion that it is committed, a public prosecutor shall propose mediation for the suspect and victim or the person who has been harmed as a result of the crime. Upon the written, or in emergency conditions, verbal instruction of a public prosecutor, the judicial security officer may also propose mediation for the suspect and the victim or the person who has been harmed as a result of the crime. The verbal order shall also be notified in writing at the earliest possible time."*

It is therefore appears that the law permits the prosecutor to delegate to a polis the responsibility for making the formal mediation proposal to the

parties. However, it also seems that the act of delegation must be done separately for each case and that it may not be a "blanket" delegation authorizing law enforcement officials to make the formal mediation proposals in all cases.

**7. There is a serious problem of information and the conscious.** Victims and offenders will to participate in a mediation session, when they given the opportunity. So informed consent is vital for participating in the mediation process So if they informed about principles and procedure of VOM, they would be likely to consider participating in a mediation session.

Even there are Proposal Forms state prosecutors found them not sufficient to explain the legal consequences of accepting or rejecting VOM. The problem is defined in incomprehensible forms. It is very useful to have a short form or informal notice or leaflet which should be available all over the crucial institutions (police departments, social offices, schools, courts and public offices). Before the victim and offender sign their consent they should be once more informed about the most important consequences by the mediator.

The Code should be amended to provide that the mediation proposal to the parties may be made by a person other than a prosecutor or delegated law enforcement official.

The current Code provides that the formal VOM proposal to the parties must be made by the prosecutor or by a delegated law enforcement official. It is recognized that communicating with the parties, particularly victims, about the VOM option must be done in a very careful and sensitive way which may also be quite time-consuming. Most importantly, victims and offenders must not be pressured to accept mediation. Prosecutors often do not have the time to do this properly nor are they necessarily the best suited to do this.

Article 8(3) of Directive requires that the formal proposal be made by presenting the prescribed forms to the parties as well as by providing an explanation to the parties about the contents of the form. The form provided for in the Directive is far too complex and needs to be simplified to make it more understandable to members of the public.

Experience has shown that there should be some "cooling-off" period after the crime before the victim is approached about VOM. Many victims need some time to recover before they are ready to consider the options about how to proceed. Ideally the mediation should take place 2 to 3 months after the event.

A best practice is for an initial introductory letter or pamphlet describing VOM, in easily understandable terms, to be made available to the victim and offender to introduce them to the concept.

The letter may request the parties to contact the mediation service if they are interested. Alternatively, the mediators contact the offenders and victims and arrange separate meetings with them to discuss the offense, explain VOM, and invite their participation. Many programs meet first with the offender to determine their perspective and attitude about the offense. Then, if the offender is willing to participate in mediation, the victim can be contacted and a meeting can be arranged. If the mediator meets first with a victim, gains his or her consent to participate in mediation, and later discovers that the offender will not participate, the victim may feel re

victimized—having raised hopes for some resolution to the crime, only to be denied that opportunity. It can also often be helpful for a mediator to share some of what was learned about the offender when the initial meeting with the victim occurs.

The parties should, in particular, be fully informed of the possible consequences of the mediation procedure on the judicial decision making procedure including discontinuation of the criminal procedure.

**8. Training Problems.** There are not codes of practice and accredited training in Turkish criminal justice system. For that reason, standards of competence and ethical rules, as well as procedures for training and assessment of mediators should be developed in Turkish criminal justice system. Mediators should receive both initial training and in-service training.

There are two separated problems: training and codes and ethical rules. Before starting with the implementation of VOM, there must be training for mediators and prosecutors (and staff). It is very important that all of them who will be involved in the process of VOM go through the same initial training together. It builds the confidence in one to another.

Then, a special Code of Conduct for mediators involved in VOM should be developed. And the Code of Conduct for lawyers should make reference to their responsibility to promote mediation

### **9. Guidelines**

Such guidelines should be drafted simple and clearly manner. So they can be understandable by the victims and offenders. They should address the conditions for the referral of cases to the VOM and the outcomes of mediation process. It is very important for the prosecutors and for the mediators to have short and understandable guidelines.

## **CONCLUSION**

Although these new amendments made to the CPC, the practice of penal mediation is still very limited. One of the main reasons of this situation is that lack of education and consciousness. There are not mediators, judges, public prosecutors, probation officers, social workers, police officers and criminal justice personnel specially trained to carry out mediation in Turkey. Also, there have not been any independent community based organisation like victim support programmes which will provide mediation service. Because of this serious impediment penal mediation has not been used sufficiently in practice<sup>79</sup>.

Extensive standards and guidelines for training of mediators should be developed in Turkish criminal law system and mediators must have necessary qualifications and training on mediation techniques. The mediators should preferably possess a good all-round knowledge<sup>80</sup>.

All mediators need a minimum level of initial training, and their training should continue throughout the course of their work. The contents of their

---

<sup>79</sup> Luca Perilli, Fourth Advisory Visit Report on Criminal Judicial System, Ankara 2009, p. 20.

<sup>80</sup> See Guidelines for a better implementation of the existing recommendation concerning mediation in penal matters, 1.7 (European Commission for the Efficiency of Justice p. 32).

training should be linked to the standards of the mediation service. Such training should aim at developing the specific skills and techniques needed for conflict resolution<sup>81</sup>. In addition, the training should provide for a good understanding of the general problems of victims and victimization which, for example, can be obtained from victim support groups, as well as problems concerning offenders and related social problems.

Therefore, Republic of Turkey Ministry of Justice is planning to increase the efficiency of penal mediation system in the Criminal Procedure within the scope of Judicial Reform Strategy<sup>82</sup>. Penal mediation is one of the novelties brought about by the new criminal justice system in criminal procedure. According to Judicial Reform Strategy, it is important to enhance applicability and efficiency of provision concerning penal mediation. Within the scope of Judicial Reform Strategy it has been set as target that all aspects of penal mediation in criminal law will be reconsidered, problems will be determined and necessary measures will be taken to solve the problems<sup>83</sup>. Within the scope of this purpose raising public awareness with regard to penal mediation is of paramount importance. For this reason, Judicial Reform Strategy provides that "Activities shall be conducted aiming at improving legislation and organizing training courses in order to enable reconciliation method to be applied in a more effective and common manner"<sup>84</sup>.

---

<sup>81</sup> Frank E.A. Sander, *Alternative Dispute Resolution in the Law School Curriculum: Opportunities and Obstacles* (Journal of Legal Education 1984, Vol. 34, pp. 229-236), p. 229; Mustafa Özbek, *Alternatif Uyuşmazlık Çözüm Yollarına Genel Bir Bakış [An Overview to Alternative Dispute Resolution Procedures]* (Galatasaray University Faculty of Law Review, Essays in Honour of Prof. Dr. Erden Kuntalp, 2004/1, pp. 261-292), p. 266.

<sup>82</sup> Turkish Ministry of Justice, *Judicial Reform Strategy*, Ankara 2009, p. 46.

<sup>83</sup> See *Guidelines for a better implementation of the existing recommendation concerning mediation in penal matters*, 1.1 (European Commission for the Efficiency of Justice p. 29).

<sup>84</sup> Turkish Ministry of Justice p. 49.